

# RECORD POWER

ESTABLISHED 1909®

## ORIGINAL BETRIEBSANLEITUNG

# AC400 Luftfilterungssystem

### WICHTIG

Zu Ihrer eigenen Sicherheit lesen Sie die Anweisungen sorgfältig vor der Montage oder Verwendung dieses Produkts.

Bewahren Sie dieses Handbuch für künftige Verwendung auf.



Record Power Ltd  
Unit B, Adelphi Way  
Staveley S43 3LS

Telephone: 01246 561 520  
Fax: 01246 561 537

Email: [sales@recordpower.co.uk](mailto:sales@recordpower.co.uk)  
[www.recordpower.co.uk](http://www.recordpower.co.uk)



Bitte registrieren Sie dieses Produkt, indem Sie sich unter [www.recordpower.co.uk](http://www.recordpower.co.uk) anmelden oder bei Rekord Power 01246 561 520 anrufen.

Es ist wichtig, dass Sie Ihr Produkt so schnell wie möglich registrieren, um einen einwandfreien Kundendienst zu bekommen und Anspruch auf die vollen **5 Jahre Garantie** haben. Ihre gesetzlichen Rechte werden davon nicht betroffen.

Befolgen Sie stets die Anweisungen in dem Handbuch. Immer eine Schutzbrille tragen bei der Verwendung von Holzbearbeitungsmaschinen. Trennen Sie bei Einstellungsarbeiten die Maschine stets von der elektrischen Spannungsversorgung. Die Missachtung von Sicherheitsvorschriften und Richtlinien kann zu schweren Verletzungen führen.

**WARNUNG:** Lassen Sie Vertrautheit (gewonnen aus häufigem Gebrauch von Maschinen und Zubehör) nicht zur Gewohnheit werden. Denken Sie immer daran, dass ein fehlerhafter Bruchteil einer Sekunde ausreicht, um zu schweren Verletzungen zu führen.



Immer eine Schutzbrille tragen bei Verwendung von Holzbearbeitungsmaschinen.



Lesen Sie die Betriebsanleitung genau durch und machen Sie sich mit der Maschine vertraut.

## Inhaltsverzeichnis

1. Gesundheits- und Sicherheitshinweise
2. Zusätzliche Gesundheits- und Sicherheitshinweise für AC400 Luftfilterungssystem
3. Record Power - Garantieleistung
4. Symbol Erklärung
5. Technische Daten
6. Lieferumfang
7. Aufstellen der Maschine
8. Inbetriebnahme
9. Ersatzteile & Übersichtszeichnungen
10. EG- Konformitätserklärung

### 1. Gesundheits- und Sicherheitshinweise



Lesen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt montieren, installieren und verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch für künftige Verwendung an einem sicheren Ort auf.



**Warnung!** Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen immer die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen befolgen, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Personenschäden zu reduzieren

#### **Arbeitsplatzsicherheit**

##### 1) Augenschutz

Bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann es dazu führen, dass fremden Objekte in die Augen fliegen können, was ernste Augenschäden zur Folge haben kann. Tragen Sie immer eine Schutzbrille oder anderen geeigneten Augenschutz. Tragen Sie eine Schutzbrille zu allen Zeiten. Normale Brillen haben nur schlagfeste Linsen. Es sind keine Schutzbrille, die zusätzlichen seitlichen Schutz bieten.

2) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber  
Unordnung am Arbeitsplatz und im Arbeitsbereich kann zu Unfällen führen.

##### 3) Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse

Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht dem Regen aus. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Sorgen Sie für gute Beleuchtung. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

##### 4) Vorsichtsmaßnahme der Stromschlaggefahr

Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Teilen, z. B. Rohre, Heizkörper, Herde, Kühlschränke, um sich vor elektrischen Schlag zu schützen.

##### 5) Halten Sie andere Personen (und Tiere) fern

Lassen Sie Personen, insbesondere Kinder, nicht in das Werkzeug greifen oder das Verlängerungskabel (wenn verwendet) berühren und halten Sie sie aus dem Arbeitsbereich fern.

##### 6) Aufbewahrung ungenutzter Werkzeuge

Elektrowerkzeuge sollten an einem trockenen, hochgelegenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern abgelegt werden. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

##### 7) Überlasten Sie die Maschine nicht

Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

##### 8) Benutzen Sie das richtige Werkzeug

Benutzen Sie Werkzeuge nicht für andere Zwecke, für die sie nicht bestimmt sind.

##### 9) Richtige Arbeitskleidung tragen

Rutschfeste Schuhe werden empfohlen. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, da diese sich in bewegenden Maschinenteilen verfangen könnten. Krempeln Sie lange Ärmel über dem Ellbogen auf und tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz oder setzen eine Mütze auf.

##### 10) Verwenden Sie Schutzausrüstungen

Tragen Sie während der Arbeit in jedem Fall eine Schutzbrille. (Siehe Hinweis 1) Tragen Sie

eine Schutzmaske oder Atemschutz zur Verminderung des Risikos, gefährlichen Staub einzuatmen, wenn die Arbeiten Staub entwickeln. Verwenden Sie Ohrenstöpsel oder Gehörschutz, wenn die Maschine im Einsatz ist.

11) Verbindung zur Staubabsaugung.

Wenn das Gerät für den Anschluss von Staubabsaugung versehen ist, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.

12) Missbrauchen Sie nicht das Kabel

Tragen Sie niemals das Gerät am Kabel und ziehen Sie das Kabel nur am Stecker aus der Steckdose. Schützen Sie das Kabel vor Öl, Hitze und scharfen Kanten. Beschädigte Kabel können einen elektrischen Schlag verursachen.

13) Auf Standsicherheit achten

Fussstellung und körperliche Balance immer so halten, dass der sichere Stand gewährleistet ist.

14) Sichern Sie Ihre Arbeit

Stellen Sie sicher, dass Ihr Werkstück richtig gehalten wird, wenn Sie mit dem Schneiden beginnen.

15) Pflegen Sie Ihre Werkzeuge mit Sorgfalt

Befolgen Sie die Anweisungen für die Schmierung und das Auswechseln von Zubehörteilen und Verbrauchsmaterial. Überprüfen Sie elektrische Kabel regelmäßig, und, wenn sie beschädigt sind, lassen Sie sie von einer autorisierten Servicestelle oder von qualifizierten Elektriker reparieren. Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages. Kontrollieren Sie Verlängerungskabel (wenn verwendet) regelmäßig und ersetzen Sie sie wenn sie beschädigt sind. Verwenden Sie immer geeignete Verlängerungskabel mit einem minimalen Aderquerschnitt von 2,5mm<sup>2</sup> und einer maximalen Länge von 3 Metern.

16) Werkzeuge in einwandfreiem Zustand halten

Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge sind leichter zu kontrollieren und laufen weniger wahrscheinlich fest.

17) Maschine vom Netz trennen

Trennen Sie die Maschine vom Netz bei Nichtgebrauch, vor der Wartung und beim Austausch von Zubehörteilen wie z.B. Sägeblätter etc.

18) Maschine nie während des Betriebs verlassen

Immer die Netzversorgung abschalten. Maschine erst verlassen, wenn diese vollständig zum Stillstand gekommen ist.

19) Entfernen Sie die Einstellschlüssel und Schraubenschlüssel

Stellen Sie sicher, dass Werkzeugschlüssel und Einstellungswerkzeuge entfernt sind, bevor Sie die Maschine einschalten.

20) Vermeiden Sie unbeabsichtigten Anlauf

Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der Stellung "STOP" ist, bevor Sie die Maschine mit dem Stromnetz versorgen und einschalten. Dies bedeutet, dass die Maschine nach einem Stromausfall oder Netzversorgung nicht automatisch startet bis Sie den Start- Schalter betätigen.

21) Verlängerungskabel im Freien

Das Gerät sollte nicht im Freien verwendet werden.

22) Feuchte Umgebung

Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung unvermeidlich ist, muss eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) verwendet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern.

23) Seien Sie aufmerksam und konzentriert

Benutzen Sie Elektrowerkzeuge mit äußerster Sorgfalt und benutzen Sie die Maschine nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

24) Auf beschädigte Teile überprüfen

Vor Inbetriebnahme der Maschine muss sorgfältig überprüft werden, dass sie im einwandfreien Zustand ist und seiner bestimmungsgemäßen Funktion entspricht. Überprüfen Sie die Montage der beweglichen Teile, die Verbindung von bewegten Teilen, Beschädigungen von Teilen oder sonstige Bedingungen, die den einwandfreien Betrieb beeinträchtigen können. Beschädigte Schutzeinrichtungen oder andere Teile

müssen sachgemäß durch eine anerkannte Fachwerkstatt repariert oder ausgewechselt werden, soweit nichts anderes in der Bedienungsanleitung angegeben ist. Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, bei denen sich der Schalter nicht ein und ausschalten lässt.

**Warnung!** Der Gebrauch von anderen Zubehörteilen oder Anbauteilen andere als in dieser Bedienungsanleitung oder von unserer Firma angegeben, kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

#### 25) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug durch qualifiziertes Personal reparieren

Dieses Elektrowerkzeug entspricht in Einklang mit den einschlägigen Sicherheitsanforderungen. Reparaturen sollten nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden unter Verwendung von Originalersatzteilen, sonst können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Wenn Sie dies nicht befolgen, kann es zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen und der Garantieanspruch entfällt.

#### Wartung und Instandhaltung

Diese Maschine benötigt sehr wenig Wartung. Dieses Handbuch gibt klare Anweisungen zur Installation, Einrichtung und Inbetriebnahme. Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig. Denken Sie immer daran, die Maschine auszuschalten und von der Netzversorgung zu trennen, bevor Sie Einstellung oder Wartungsarbeiten verrichten möchten.

### 2) Zusätzliche Gesundheits- und Sicherheitshinweise für AC400 Luftfilterungssystem

#### 1) Allgemeine Hinweise

- Verwenden Sie das Luftfilterungssystem ausschliesslich für Holzstaub. Materialien wie Flüssigkeiten, Metallspäne, Metallstaub, Schrauben, Glas, Kunststoff oder Steine können Funken und / oder Schäden verursachen, wenn sie in Berührung mit irgendeinem Teil der Maschine kommen.
- Kommen Sie niemals mit Ihren Hände in die Nähe des Einlasses der Maschine.
- Achten Sie darauf, die Maschine ausgeschaltet und von der Netzversorgung getrennt ist, wenn Sie in die Nähe des Einlasses arbeiten.

- Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, ziehen Sie den Netzstecker des Luftfilterungssystem heraus und vergewissern Sie sich, dass der Lüfter stillsteht, bevor Wartungsarbeiten oder Filterwechsel durchgeführt werden.
- Wenn das Filterungssystem an der Decke montiert wird, muss das Unterteil des Luftfilterungssystem mindestens 2,13 m über dem Boden sein.
- Wenn das Filterungssystem an der Decke montiert wird, müssen die Halterungen in einer Baustruktur verankert werden, die eine Mindesttragfähigkeit von 45 kg haben. Keine Montage an Oberflächen wie Trockenbau oder Zwischendecke, etc.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung.
- Niemals von einer Maschine direkt in das Luftfiltersystem absaugen.
- Verwenden Sie das Luftfiltersystem nicht zum Filtrieren von Dämpfen oder von Rauch. Das Luftfiltersystem ist ausschließlich zum Filtrieren von in der Luft befindlichem Holzstaub geeignet. Jegliche andere Anwendung ist nicht zulässig bzw. darf in Sonderfällen nur nach Rücksprache mit dem Maschinenhersteller erfolgen.
- Bei Nichtbeachtung kann es zu schweren Verletzungen und / oder Sachschäden führen.

#### 2) Elektrische Anforderungen

- Im Falle einer Störung oder eines Ausfalls, stellt die Erdung einen geringen Widerstand für den elektrischen Strom her um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern. Diese Maschine ist mit einem elektrischen Kabel ausgestattet, welche einen Erdungsleiter und einen Schukostecker besitzt. Der Stecker muss in eine passende Steckdose gesteckt werden, die ordnungsgemäß nach den örtlichen Vorschriften installiert und entsprechend geerdet ist.
- Ändern Sie nicht den mitgelieferten Stecker. Wenn er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie eine passende Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren.

- Bei unsachgemäßem Anschluss des Schutzleiters kann das Risiko eines elektrischen Schlages die Folge sein. Die grüne Aderleitung mit oder ohne gelbe Streifen auf der Isolierungsummantelung, ist der Schutzleiter. Wenn eine Reparatur oder Austausch der elektrischen Kabel oder Stecker notwendig ist, verbinden Sie den Schutzleiter nicht mit dem stromführenden Anschluss.

**Warnung:** Um elektrische Gefährdung, Brandgefahr oder Beschädigung des Elektrowerkzeugs zu vermeiden, verwenden Sie einen angemessenen Stromkreisschutz.

- Verwenden Sie einen separaten Stromkreis für Ihre Werkzeuge. Um einen Stromschlag oder Brand zu vermeiden, ersetzen Sie das Stromkabel sofort, wenn es abgenutzt, angeschnitten oder in irgendeiner Weise beschädigt ist.

### 3) Anweisungen für Erdung

(Siehe Abb. 1)

- Bei unsachgemäßem Anschluss des Schutzleiters besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags. Elektrowerkzeuge sollten während des Gebrauchs geerdet sein, um den Betreiber vom elektrischen Schlag zu schützen
- Fragen Sie einen qualifizierten Elektriker oder das Service- Personal, wenn Sie die Anweisungen für die Erdung nicht vollständig verstanden haben oder wenn Sie Zweifel haben, wie die Maschine richtig geerdet wird.
- Dieses Elektrowerkzeug ist mit einem zugelassenen Kabel und einem 3-poligen Schuko-Stecker ausgestattet, um Sie gegen Stromschläge zu schützen.
- Der Schuko-Stecker muss direkt an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckbuchse angeschlossen werden, wie abgebildet.
- Entfernen oder verändern Sie den Schuko-Stecker in keiner Weise. Im Falle einer Störung oder eines Ausfalls, stellt die Erdung einen geringen Widerstand für den elektrischen Strom her um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern.

- Der Netzanschluss und die verwendeten Verlängerungskabel müssen den geltenden Vorschriften entsprechen.
- Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild der Maschine übereinstimmen.
- Wenn Sie Beratung für die Reparatur oder Wartung dieses Produktes benötigen, können Sie unseren Kundenservice unter 01246 561 520 kontaktieren, und wir würden uns freuen, Sie zu unterstützen.

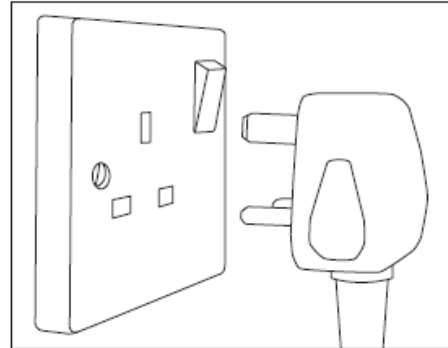


Abb. 1

## 3) RECORD POWER GARANTIE

### 1. Einführung

1.1 Wir liefern Maschinen über ein Netzwerk von Händlern und Vertragshändlern und Sie sollten beachten, dass Ihr Kaufvertrag mit dem Einzelhändler abgeschlossen ist, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

1.2 Wenn Sie nicht mit diesem Produkt zufrieden sein sollten, nehmen Sie in erster Linie Kontakt mit dem Einzelhändler auf, wo Sie das Produkt gekauft haben.

1.3 Kunden haben gesetzliche Ansprüche, die Sie schützen und Informationen dazu finden Sie unter: Citizens Advice Bureau oder auf den Web-Seiten, die im Zusammenhang mit der DTI (<http://www.dti.gov.uk>) stehen.

1.4 Die Rückgabe Ihrer Garantiekarte beschleunigt das Schadenverfahren und kann sehr hilfreich als Nachweis Ihres Kaufs sein, falls die Quittung abhandeln gekommen oder beschädigt ist. Wir empfehlen Ihnen diese Rückgabe so schnell wie möglich, zusammen mit dem ursprünglichen Kaufdatum.

1.5 Korrekte Installation, Inbetriebnahme, Einstellung und regelmäßige Wartung der Maschine liegen in der Verantwortung des Endbenutzers und Probleme im Zusammenhang mit falschem Set-up, Anpassung oder Wartung sind nicht von den

Bedingungen dieser Garantie abgedeckt. Unterstützung ist zunächst von dem Einzelhändler erhältlich. Kostenlose technische Unterstützung ist unter Record Power Hotline Nummer: 01246 561 520 während der Bürozeiten verfügbar und ausführliche Grundkenntnisse auf unserer Website [www.recordpower.co.uk](http://www.recordpower.co.uk) abrufbar. Außerdem empfehlen wir, dass Endbenutzer, die keine Einarbeitung im sicheren Umgang mit Maschinen haben, geeignete Schulungen in Ihrer Nähe des Ortes aufsuchen, bevor sie versuchen eine Maschine aufzustellen oder, einzurichten. (Bitte fragen Sie Ihren Händler nach Empfehlungen in Ihrer Nähe).

## **2. Garantieleistung**

2.1 Zusätzlich garantiert Record Power für einen Zeitraum von 5 Jahren ab dem Verkaufsdatum, dass alle Komponenten frei von Material- und Verarbeitungsdefekten sind.

2.2 Während dieses Zeitraumes repariert Record Power kostenlos die fehlerhaften Teile, die mit Paragraph 2.1, vorausgesetzt, dass:

2.2.1 Sie befolgen das Anrechtsverfahren wie unten aufgeführt;

2.2.2 Wir geben eine angemessene Möglichkeit nach Erhalt der Beanstandungsnotiz, um das Produkt zu prüfen.

2.2.3 Wenn Sie von uns darum gebeten werden, bringen Sie das Produkt zum Record Power Gewerbe oder einem anderen zugelassenen Zulieferergelände, um die Prüfung durchzuführen.

2.2.4 Diese Garantie trifft nicht auf jene Defekte zu, welche auf direkten oder indirekten Missbrauch, Unachtsamkeit, Unfallschaden, Fahrlässigkeit, fehlerhafter elektrischer Anschluss, unsachgemäße Reparatur, mangelhafte Wartung sowie normalen Verschleiß zurückzuführen sind

2.2.5 Dieses Produkt wurde von Ihnen erworben und nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.

2.2.6 Diese Garantie erstreckt sich auf die auftretenden Transportkosten für Rücksendung des Gerätes an Record Power solange erwiesen ist, dass der Mangel innerhalb der Bedingungen dieser Garantie fällt, und Sie das Anrechtsverfahren wie oben befolgen.



## **3. Schadensverfahren**

3.1 Zunächst wenden Sie sich bitte an den Einzelhändler, der Ihnen das Produkt geliefert hat. Unserer Erfahrung nach sind viele anfänglichen Probleme mit Maschinen vermutlich auf fehlerhafte Teile zurückzuführen sein, die in Wirklichkeit durch korrekte Einstellung oder Anpassung der Maschinen gelöst werden. Ein guter Händler sollte in der Lage sein einen Großteil der Probleme schneller zu lösen als die Bearbeitung einer Inanspruchnahme der Garantie.

3.2 Wenn der Händler, die das Produkt an Sie geliefert hat nicht in der Lage sein sollte, Ihre Anfrage zu erfüllen, sollte ein Garantieanspruch direkt an Record Power an die unten angegebene Adresse erfolgen. Der Anspruch selbst sollte in einem Schreiben mit Datum, Ort des Kaufs, und eine kurze Erklärung des Problems aufgeführt sein. Dieses Schreiben sollte dann mit dem Nachweis des Kaufdatums (vorzugsweise eine Quittung) an Record Power gesendet werden. Wenn Sie eine Telefonnummer oder E-Mailadresse hinzufügen, kann es die Inanspruchnahme der Garantie beschleunigen.

3.3 Bitte beachten Sie, dass es wichtig ist, dass das Schreiben der Inanspruchnahme der Garantie die unten angegebene Adresse spätestens am letzten Tag dieser Garantie erreicht. Verspätete Ansprüche werden nicht berücksichtigt.

3.4 Wir werden Sie kontaktieren, sobald wir Ihre ursprünglich schriftliche Beanstandung erhalten haben. Wenn es notwendig ist, das Produkt zurückzuschicken, in den meisten Fällen aber stets vorbehaltlich unter der Klausel 2.2.5, werden wir die Abholung vereinbaren oder werden kostenfreie Informationen hinzufügen, um die Rückgabe in Abhängigkeit vom Gewicht und der Größe der betroffenen Ware zu ermöglichen. Wenn die Ware an uns zurückgeschickt wurde, werden wir mit Ihnen vorab eine Rücksendenummer absprechen, um den Beanstandungsvorgang zu beschleunigen und stellen die am besten geeignete Methode der Rückgabe sicher.

## **4. Bemerkung**

Diese Garantie gilt für alle Waren, die von einem autorisierten Einzelhändler von Record

Power innerhalb des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland gekauft wurden. Diese Garantie deckt keinerlei Rechte, mit Ausnahme derjenigen, die oben ausdrücklich beschrieben wurden und deckt keine Ansprüche für Verluste oder Folgeschäden. Diese Garantie wird als zusätzliche Leistung angeboten und hat keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher. Zusätzliche schriftliche Kopien dieser Garantie können schriftlich an die unten angegebene Adresse bezogen werden.

Bitte fügen Sie einen frankierten und adressierten Rückumschlag für jede beantragte Kopie der Garantie.

Record Power Ltd  
Unit B, Adelphi Way,  
Ireland Industrial Estate,  
Staveley, Chesterfield,  
S43 3LS

#### **4. Symbolerklärung**

Die folgenden Symbole werden in dieser Betriebsanleitung verwendet

#### **WARNUNG**



Unmittelbare Gefahren, die zu einer ernstesten Verletzung von Personen oder Sachschäden führen wird.



Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung.

#### **UMWELTSCHUTZ**



Beschädigte und liquidierte elektrische oder elektronische Geräte müssen an ausgewiesenen Stellen für das Recycling übergeben werden.

#### **GEBOTZEICHEN**



Lesen Sie die Betriebsanleitung genau durch und machen Sie sich mit der Maschine vertraut.



Anwendungstips und andere wichtige/nützliche Informationen und Hinweise.



Netzstecker ziehen vor Wartungs- und Einstellungsarbeiten



Schutzbrille tragen

#### **5. Technische Daten**

Filter:

Äußerer Wechselfilter	5 Mikron
Innerer Wechselfilter	1 Mikron

Maschinenabmessungen:

(L x W x H)	514 x 431 x 258 mm
-------------	--------------------

Geräuschbemessungsdaten bei 1 Meter:

Geschwindigkeit hoch	69 dB
Geschwindigkeit mittel	67 dB
Geschwindigkeit niedrig	62 dB

Luftvolumenstrom:

Geschwindigkeit hoch	409 CFM
Geschwindigkeit mittel	362 CFM
Geschwindigkeit niedrig	260 CFM

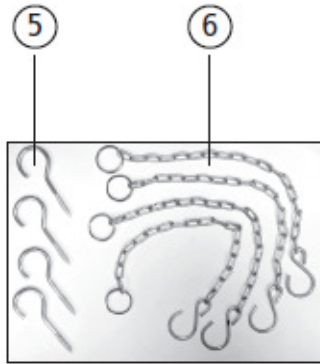
Motorleistung:	120W
Motorspannung:	230V
Motorfrequenz:	50Hz
Maschinengewicht	14 kg

#### **6. Verpackung und Inhaltübersicht**

Lieferumfang (Abb.2)

- 1 Luftfilterungsgerät
- 2 Fernbedienug
- 3 Batterie Typ AA 2x
- 4 Gummibeschichtete Hakenschrauben 4x und Muttern 4x
- 5 Montage Hakenschrauben 4x
- 6 Formstahl Ketten 4x





## 7. Maschinenaufstellung

1. Wenn Sie beim Auspacken einen Transportschaden feststellen, benachrichtigen Sie umgehend Ihren Händler, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb
2. Entsorgen Sie die Verpackung bitte umweltgerecht.
3. Sie sollten berücksichtigen, wie und wo Sie das Gerät aufstellen.
4. Es kann auf eine Arbeitsfläche gestellt oder an der Decke aufgehängt werden.
5. Für eine optimale Funktion sollte das Luftfiltersystem nicht in Raumecken oder in der Nähe von Heiz/Kühllüftern installiert bzw. aufgestellt werden.
6. Wenn Sie das Gerät auf Sägeböcken verwenden, befestigen Sie die Luftfilteranlage hier.
7. Dieses Gerät ist speziell darauf ausgelegt Luft umzuwälzen und nichtmetallischen Staub herauszufiltern welcher im gesamten Werkstattbereich entsteht.



**Achtung:** Die Montagehaken müssen an eine Bauwerksstruktur verankert werden, die ein Minimum von 45 kg tragen können. Keine Montage an Oberflächen wie Trockenbau oder Zwischendecke, etc

Erforderliches Werkzeug für die Montage:

- Kreuzschlitzschraubendreher Nr.: 2 (nicht mitgeliefert)
- 10mm Schraubenschlüssel (nicht mitgeliefert)

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial aus dem Inneren des Gerätes. Entfernen Sie den äußeren und den inneren Filter.
2. Die Luftfilteranlage kann an der Decke aufgehängt werden.

Entfernen Sie die vier Hakenschrauben von dem oberen Gehäuse. (Abb. 2, A)

3. Befestigen Sie das Gerät mit den mitgelieferten vier Hakenschrauben (Abb. 2, B), und vier Sechskantmutter. (Abb. 2, C)

4. Die Kontermutter muss fast auf der ganzen Länge der Hakenschraube geschraubt werden. Drehen Sie die Hakenschraube in die Gewindebohrung ein und kontern Sie die Mutter gegen das Gehäuseoberteil. Sie sollten die Hakenschraube gegenhalten, da sie sich am Anziehen der Mutter mitdrehen kann.

5. Wiederholen Sie die Schritte für die verbleibenden drei Hakenschrauben.

6. Bohren Sie Löcher in die Decke und montieren die vier mitgelieferten Montage-Befestigungshaken in der Decke. Benutzen Sie die mitgelieferten Formstahl Ketten für die Montage Ihres Luftfiltersystem.

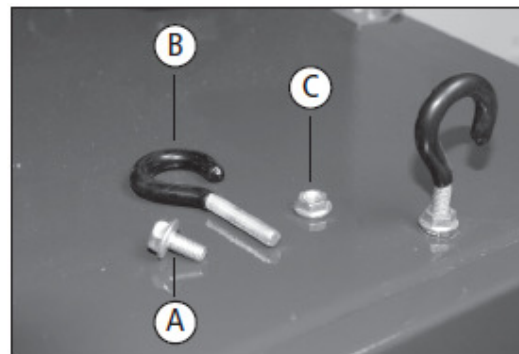


Abb. 2



**Hinweis:** Befestigen Sie das Gerät mindestens 2,13 m über dem Boden.

## 8. Inbetriebnahme

Bedienung und Funktionen

Fernbedienung

Timer-Taste (Abb. 3) steuert die drei verschiedene Zeiteinstellungen.

1H, leuchtet auf der Rückseite des Gerätes, indem Sie die Zeit-Taste einmal drücken. Die Maschine ist für 1 Stunde in Betrieb und schaltet sich dann automatisch ab.

2H, leuchtet auf der Rückseite des Gerätes, indem Sie die Zeit-Taste zweimal drücken. Die Maschine ist für 2 Stunden in Betrieb und schaltet sich dann automatisch ab.



**RECORD POWER**  
ESTABLISHED 1909®

4H, leuchtet auf der Rückseite des Gerätes, indem Sie die Zeit-Taste dreimal drücken. Die Maschine ist für 4 Stunden in Betrieb und schaltet sich dann automatisch ab.

**Ein / Geschwindigkeit-Taste** (Abb. 3) Schaltet das Gerät ein und steuert die drei verschiedenen Leistungsstufen, LO (langsam), MID und HI. Es befindet sich auch eine Ein / Geschwindigkeit-Taste (Abb. 4) auf dem Bedienungsfeld an der Rückseite der Maschine, die die Geschwindigkeit steuert und das Gerät mit der in der LO Geschwindigkeit einschaltet.



Abb. 3

**Aus-Taste** (Abb. 3) schaltet das Gerät aus. Es ist auch eine manuelle Aus-Taste (Abb. 4) auf dem Bedienungsfeld an der Rückseite der Maschine.

Die Sicherung befindet sich unterhalb des hinteren Bedienungsfeldes.

Falls erforderlich, mit entsprechender 1A-Sicherung ersetzen.



**Warnung:** Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren trennen Sie das Gerät von der Spannungsversorgung und vergewissern Sie sich, dass das Gebläse im Ruhezustand ist, bevor Sie Wartung und Filterwechsel durchführen. Nichtbeachtung kann schwere Verletzungen verursachen.

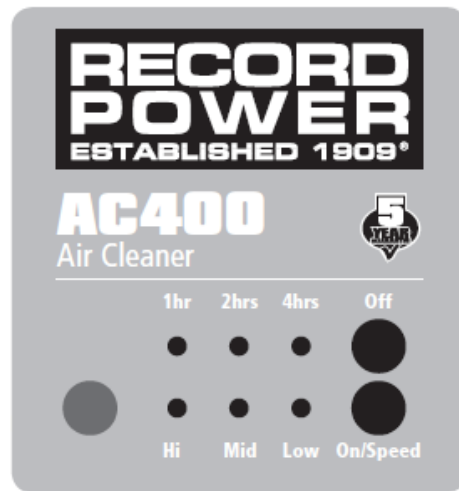


Abb. 4

### Filterwechsel

Der Filterwechsel darf nur bei gezogenem Netzstecker erfolgen.

Beim Wechseln und Warten der Filter ist eine Staubschutzmaske (Filtermaske mit Partikelfilter) zu tragen.

- Es gibt zwei Filter, die gereinigt und / oder gewechselt werden müssen. Der äußere Filter kann leicht entfernt werden, indem Sie die beiden Klemm-Clips lösen. (Abb. 5)

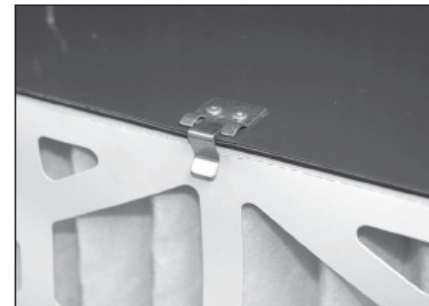


Abb. 5

- Sobald der äußere Filter entfernt ist, kann dann der innere Filter aus dem Gerät (Abb. 6) herausgezogen werden. Der innere Filter kann mit Luft ausgeblasen werden (nur im Freien vornehmen!) oder ausgewaschen werden. Der Filter sollte vollständig trocken sein, bevor Sie ihn wieder in die Maschine einbauen.



Abb. 6

- Die Filter sollten entsprechend der Einsatzdauer und der Staubbelastung in der Werkstatt ausgetauscht oder gereinigt werden. Verstopfte Filter können die Menge der Luftzirkulation reduzieren. Am äußeren Filter ist ein Pfeil aufgedruckt welcher die Luftströmungsrichtung anzeigt.

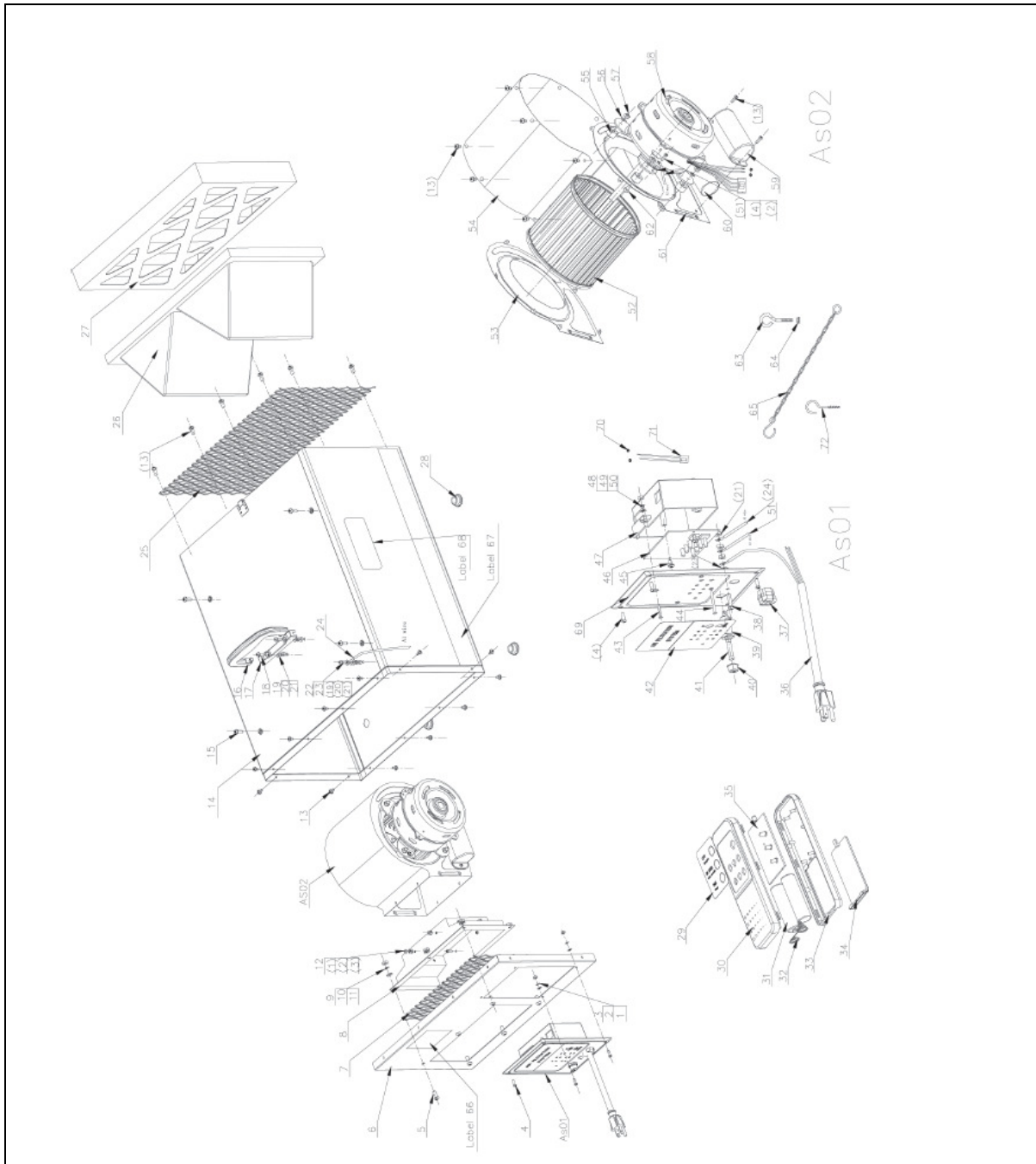
Es ist ein Pfeil, der die Luftströmung auf der äußeren Filter. (Abb. 7) Vergewissern Sie sich, dass der Filter in der richtigen Richtung eingesetzt wird.



Abb. 7

Ersatzfilter  
SAC400-26: Innenfilter  
Pos. Nr. 26  
SAC400-27: Elektrostatischer Außenfilter  
Pos. Nr. 27

**9. Ersatzteilliste & Übersichtszeichnung (Part I)**



### 9. Ersatzteilliste & Übersichtszeichnung (Part II)

Positions Nr.:	Bezeichnung	Stückzahl
1	Sechskantmutter M4	13
2	Unterlegscheibe M4	13
3	Federscheibe M4	13
4	Flachkopfschraube M4x12	5
5	Flachkopfschraube M6x16	6
6	Luftfiltergehäuseabdeckung vorne	1
7	Luftkastensieb	1
8	Luftfiltergehäuseführung	1
9	Sechskantmutter M6	6
10	Unterlegscheibe M6	6
11	Federscheibe M6	6
12	Innensechskantschraube M4x12	8
13	Selbstschneidende Schraube ST4x10	34
14	Luftfiltergehäuse	1
15	Flachkopfschraube M6x1	4
16	Handgriff	1
17	Handgriffhalteblech	1
18	Flachkopfschraube M5x16	2
19	Unterlegscheibe M5	3
20	Federscheibe M5	3
21	Sechskantmutter M5	6
22	Flachkopfschraube M5x12	1
23	Zahnscheibe mit Außenverzahnung M5	2
24	Kabel	1
25	Luftkastensieb	1
26	Innenfilterablage	1
27	Elektrostatischer Außenfilter	1
28	Gummifuß	4
29	Aufkleber Fernbedienung	1
30	Abdeckung oben Fernbedienung	1
31	Batterie AA	2
32	Feder	1
33	Abdeckung unten Fernbedienung	1
34	Abdeckung Batteriekasten	1
35	Platine Fernbedienung	1
36	Stromnetz-kabel	1
37	Zugentlastung	1
38	Flachkopfschraube M5x20	1
39	Sicherungshalter	1

Positions Nr.:	Bezeichnung	Stückzahl
40	Sicherungshalterkappe	1
41	Sicherung	1
42	Aufkleber Bedienungsfeld	1
43	Senkkopfschraube M3x15	1
44	Kabel	1
45	Selbstschneidende Schraube ST3,2x8	1
46	Leiterplatine	1
47	Schalterkasten	1
48	Unterlegscheibe M3	2
49	Federscheibe M3	2
50	Sechskantmutter M3	2
51	Senkkopfschraube M3x30	1
52	Lüfterrad	1
53	Lüftergehäuseabdeckung	1
54	Lüftergehäuse	1
55	Gummi Abstandhalter	4
56	Unterlegscheibe groß ø5	4
57	Selbstsichernde Mutter M5	4
58	Motor	1
59	Abdeckung Kondensator	1
60	Kondensator	1
61	Lüftergehäuseabdeckung	1
62	Splint	4
63	Ringschraube	4
64	Bundmutter M6	4
65	Hakenkette	4
66	Firmen Aufkleber	1
67	Firmen Aufklebestreifen	1
68	Firmen Logo	1
69	Schalterkastenabdeckung	1
70	Sicherungsmutter	4
71	Kabelleiste	1
72	Sechskant Überwurfmutter	4
AS01	Schalbkastenaufbau	
AS02	Motor- und Gebläsezusammenbau	

**10. EG Konformitätserklärung**

**Cert No: EU / AC400 / 1**

**Record Power Ltd.**

**Unit B, Ireland Industrial Estate, Adelphi Way,  
Staveley, Chesterfield, Derbyshire S43 3LS**

**erklärt hiermit, dass die Maschine wie unten beschrieben:**

1. Maschinentyp: Luftfilterungssystem
2. Bezeichnung der Maschine: AC400
3. Serien Nummer:.....

mit den nachfolgenden Europäischen Richtlinien übereinstimmt

Maschinenrichtlinie: 2006/42/EG

EN61029-1:2009+A11:2010

Niederspannungsrichtlinie: 2006/95/EC

EN55014-1:2006+A1:2009

EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN61000-3-3:2008

Elektromagnetische Verträglichkeit: 2004/108/EG



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Andrew Greensted', is written over a dotted line.

Signed ..... Dated: 01/02/2012

**Andrew Greensted**  
Managing Director

Besuchen Sie

**[www.recordpower.co.uk](http://www.recordpower.co.uk)**

für das gesamte Spektrum der  
Record Power Produkte.



**Holzbearbeitungs-  
maschinen**



**Sägeblätter**



**Craft Zubehör**



**Innenausbau und Wachs**



**DVDs**



**Zubehör**



**RECORD POWER**  
ESTABLISHED 1909

Woodworking Machines & Accessories

Record Power Limited  
Unit B, Adelphi Way  
Ireland Industrial Est.  
Staveley S43 3LS

Telephone: 01246 561 520  
Facsimile: 01246 561 537

Email: [sales@recordpower.co.uk](mailto:sales@recordpower.co.uk)  
[www.recordpower.co.uk](http://www.recordpower.co.uk)